

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 5 (1931)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Fürsorge und Berufsberatung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 8. FÜRSORGE UND BERUFSBERATUNG.

### Kosten der städtischen Armenpflege.

41 Gruppe	Januar	Februar	März	1. Viertel- jahr 1931	1. Viertel- jahr 1930
	1931				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>A. Ausgaben.</b>					
1. Armenunterstützungen.					
Pflegegelder in Anstalten .....	62 248	80 303	54 460	197 011	222 866
Pflegegelder außer Anstalten .....	15 333	13 532	21 366	50 231	
Berufserlernung .....	1 134	4 499	5 545	11 178	131 791
Barunterstützungen .....	35 011	32 753	39 288	107 052	
Mietzinse .....	22 324	41 354	43 987	107 665	78 172
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln ..	6 452	21 695	24 766	52 913	50 707
Kleider .....	1 855	3 635	5 812	11 302	
Brennmaterial .....	1 296	4 044	3 882	9 222	6 266
Arzt, Apotheke usw. .....	888	2 326	1 867	5 081	
2. Ferienheime, Asyle.					
Ferienheim Hartlisberg .....	2 396	1 918	—	4 314	4 142
Ferienheim Schweibenalp .....	—	—	—	—	—
Städt. Krippen und Kindergärten .....	374	7 512	8 692	16 578	15 789
Jugendheim .....	57	3 602	949	4 608	7 546
Asyl Neuhaus .....	—	4 430	3 712	8 142	9 077
3. Andere Ausgaben.					
Subventionen an gemeinnütz. Vereine ..	89 980	12 286	51 581	153 847	139 445
Bekleidung (Eigenbetrieb) .....	338	487	1 270	2 095	2 109
Verwaltungskosten .....	17 619	17 907	19 820	55 346	52 209
Ausgaben zusammen	257 305	252 283	286 997	796 585	720 119
<b>B. Einnahmen.</b>					
Verwandtenbeiträge u. Rückerstattungen	12 438	29 710	29 072	71 220	64 158
Burger- u. Armengutsbeitr., Bußenanteile	—	—	—	—	—
Ferienheime .....	1 722	—	—	1 722	382
Pflegegelder:					
Städt. Krippen und Kindergärten .....	—	1 928	1 990	3 918	4 631
Jugendheim .....	—	2 001	2 025	4 026	4 436
Asyl Neuhaus .....	—	3 640	3 120	6 760	7 316
Bekleidung (Eigenbetrieb) .....	680	60	25	765	1 765
Verwaltung .....	—	—	46	46	23
Staatsbeiträge .....	—	—	160 000	160 000	255 000
Sonstige Einnahmen .....	—	175	99	274	274
Einnahmen zusammen	14 840	37 514	196 377	248 731	337 985
<b>C. Rein-Ausgaben.</b>					
Ausgaben .....	257 305	252 283	286 997	796 585	720 119
Einnahmen .....	14 840	37 514	196 377	248 731	337 985
Reinausgaben	242 465	214 769	90 620	547 854	382 134

Erfolgte Bevormundungen.

42	Monat Geschlecht	Kinder					Erwachsene			
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	Bei- rats- schaft
					zu er- wartende	übrige				
Januar .....		19	7	12	9	9	6	3	3	—
Februar .....		28	20	8	2	14	13	4	9	—
März .....		36	24	12	7	21	21	13	7	1
Männlich .....		(35)	29	(6)	.	23	24	13	11	—
Weiblich .....		(30)	22	(8)	.	21	16	7	8	1
1. Vierteljahr 1931		83	51	32	18	44	40	20	19	1
1. Vierteljahr 1930		90	61	29	16	32	39	26	12	1

Beendigte Bevormundungen.

42 a	Monat Geschlecht	Ueber- haupt	Vormund- schaft	Beistand- schaft	Beirat- schaft	Vermögens- verwaltung		
Januar .....		17	10	7	—	—		
Februar .....		21	17	3	1	—		
März .....		16	13	2	1	—		
Männlich .....		29	22	7	—	—		
Weiblich .....		25	18	5	2	—		
1. Vierteljahr 1931		54	40	12	2	—		
1. Vierteljahr 1930		57	53	4	—	—		

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Vierteljahr Ehelichkeit	An- fangs- be- stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End- be- stand
			über- haupt	Kna- ben	Mäd- chen	über- haupt	Kna- ben	Mäd- chen	
Januar .....		503	5	3	2	5	2	3	503
Februar .....		503	6	4	2	7	3	4	502
März .....		502	6	2	4	11	3	8	497
Eheliche Kinder .....		419	16	8	8	20	6	14	415
Außerehel. Kinder .....		84	1	1	—	3	2	1	82
1. Vierteljahr 1931		503	17	9	8	23	8	15	497
1. Vierteljahr 1930		508	17	6	11	31	10	21	494

Städtische Berufsberatung: Knabenabteilung.

44	Monat — Berufsgruppe	Geäußerte Berufs- wünsche	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen	Besetzte Lehr- stellen	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen
		1. Vierteljahr 1931			1. Vierteljahr 1930		
	Monat.						
Januar .....	101	28	46	22	49	45	
Februar .....	84	46	81	47	38	120	
März .....	83	86	74	62	60	75	
	Beruf.						
Bau- und Holzarbeiter .....	41	40	62	49	24	52	
Graphische Arbeiter .....	14	4	6	4	6	7	
Metallarbeiter .....	59	43	22	23	55	55	
Lebensmittelarbeiter .....	28	10	19	11	13	41	
Bekleidungsarbeiter .....	16	7	16	9	7	21	
Übrige gewerbl. u. Arbeiterberufe	62	26	45	15	21	38	
Handel und Verwaltung .....	48	30	31	20	21	26	
Zusammen	268	160	201	131	147	240	

Städtische Berufsberatung: Mädchenabteilung.

44 a	Monat — Berufsgruppe	Geäußerte Berufs- wünsche	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen	Besetzte Lehr- stellen	Berufs- wahl- entschei- dungen	Ange- meldete Lehr- stellen
		1. Vierteljahr 1931			1. Vierteljahr 1930		
	Monat.						
Januar .....	114	96	31	73	45	34	
Februar .....	78	51	36	18	24	23	
März .....	66	44	80	23	75	47	
	Beruf.						
Schneiderin und Näherin .....	21	21	29	28	15	36	
Coiffeuse .....	19	21	5	6	9	2	
Übrige gewerbliche Berufe .....	26	16	7	4	12	9	
Verkäuferin .....	71	57	20	10	34	11	
Bureaulistin .....	44	32	7	2	25	9	
Hausdienstlehre .....	39	35	72	62	45	37	
Übrige hauswirtschaftl. Berufe .	38	9	7	2	4	—	
Zusammen	258	191	147	114	144	104	